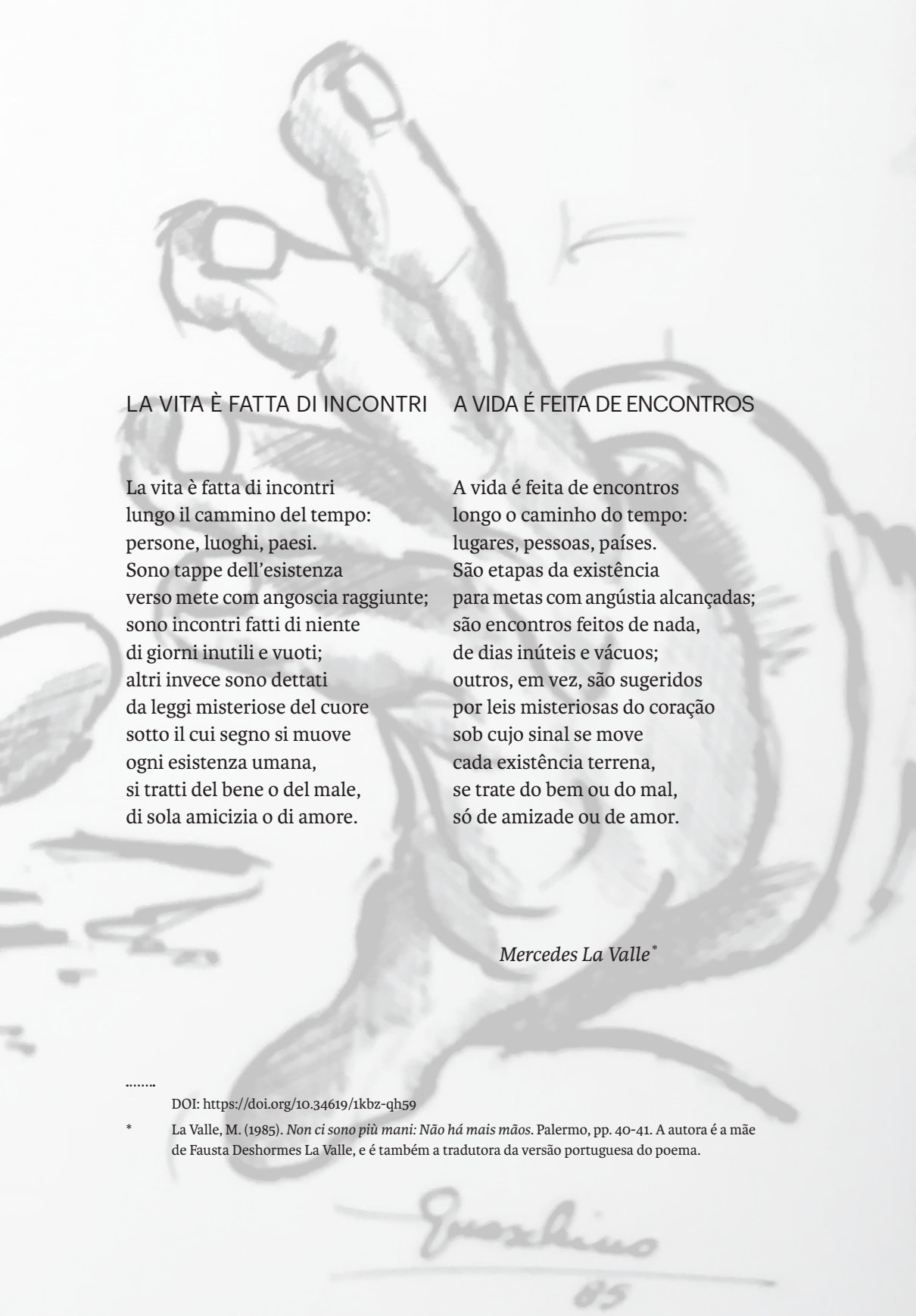


Poema





LA VITA È FATTA DI INCONTRI    A VIDA É FEITA DE ENCONTROS

La vita è fatta di incontri  
lungo il cammino del tempo:  
persone, luoghi, paesi.  
Sono tappe dell'esistenza  
verso mete com angoscia raggiunte;  
sono incontri fatti di niente  
di giorni inutili e vuoti;  
altri invece sono dettati  
da leggi misteriose del cuore  
sotto il cui segno si muove  
ogni esistenza umana,  
si tratti del bene o del male,  
di sola amicizia o di amore.

A vida é feita de encontros  
longo o caminho do tempo:  
lugares, pessoas, países.  
São etapas da existência  
para metas com angústia alcançadas;  
são encontros feitos de nada,  
de dias inúteis e vácuos;  
outros, em vez, são sugeridos  
por leis misteriosas do coração  
sob cujo sinal se move  
cada existência terrena,  
se trate do bem ou do mal,  
só de amizade ou de amor.

*Mercedes La Valle\**

.....

DOI: <https://doi.org/10.34619/1kbz-qh59>

\* La Valle, M. (1985). *Non ci sono più mani: Não há mais mãos*. Palermo, pp. 40-41. A autora é a mãe de Fausta Deshormes La Valle, e é também a tradutora da versão portuguesa do poema.

*Quochino*

85

